

È poco più grande di un pacchetto di sigarette ma concentra tutte le funzioni di un vero e proprio zapper DTT con tanto di porta USB multimediale. Stiamo parlando del decoder DTR1000, una della novità più recenti della gamma Global che, grazie alla spina Scart integrata, trasforma un vecchio Tv analogico, un VCR o un DVD Recorder in un moderno apparecchio digitale con assoluta discrezione

Valerio Stanna

**QUANTO COSTA**  
Euro **39,00**

Ricevitore Scart DTT FTA  
**Global DTR1000**

# Assoluta discrezione



**Il ripetitore remoto a filo, collegato al decoder tramite minijack, ospita al suo interno sia il sensore IR per catturare il segnale inviato dal telecomando sia il LED bicolore (Rosso/Stand-by, Verde/On)**

Dopo qualche mese di pausa ritorniamo a occuparci degli *Scart Stick*, ossia dei decoder DTT grandi poco più di un pacchetto di sigarette con la spina Scart integrata. Fin dal loro debutto, questi apparecchi hanno suscitato l'interesse di molti consumatori, in particolare di chi possiede un vecchio Tv con tuner analogico - a tubo, LCD oppure Plasma - e cercano una soluzione il più possibile discreta ed economica per sintonizzare anche i canali digitali.

La Scart integrata permette, infatti, di collegarli sul retro del Tv nascondendoli alla vista senza però rinunciare a tutte le funzioni tradizionali e avanzate presenti nei box da tavolo. Gli *Scart Stick* di ultima generazione, infatti, possono anche registrare i programmi televisivi e riprodurre file multimediali (video, foto, musica) trasformando così il vecchio Tv analogico, ma anche un

videoregistratore a cassette o DVD in apparecchi digitali multifunzione.

L'unico elemento visibile di questi mini-box è il sensore del telecomando a filo, posizionabile liberamente e spesso dotato anche degli indicatori a LED di accensione/stand-by. Se lo spazio sul retro dell'apparecchio è insufficiente si può comunque acquistare una prolunga Scart e collocare il mini-box in qualsiasi altra posizione.

Il protagonista del test di oggi è siglato DTR1000 ed è prodotto da Global, azienda varesina fondata nel 2002 da Fabio Osti come distributore nazionale di materiale destinato al settore SMATV e via via cresciuta fino

a ricoprire un ruolo da protagonista nel mercato della Tv digitale.

Il DTR1000 è innanzitutto uno zapper, ovvero un decoder in grado di ricevere tutti i canali in chiaro MPEG-2 a definizione standard trasmessi sul Digitale terrestre. In secondo luogo è un apparecchio multimediale di ultima generazione grazie alla porta USB per riprodurre file video, foto e brani musicali salvati su chiavette e hard disk esterni. Non è invece prevista la videoregistrazione dei programmi radiotelevisivi. Può memorizzare fino a 1000 canali, ordinabili per frequenza o numerazione LCN e organizzabili in 8 liste preferite (es. news, musica, bambini, cinema, ecc.), offre alcuni videogames, la ricerca manuale ed automatica, la funzione Parental



**Il Bollino Grigio certifica i decoder sottoposti a verifica da parte di DGTVI che permettono unicamente la visione dei programmi in chiaro, cioè gratuiti, garantendo però alcune importanti funzioni come l'ordinamento automatico LCN, la guida elettronica dei programmi EPG e l'aggiornamento del firmware via etere**

- Box miniaturizzato con Scart snodabile
- Mediaplayer Mp3, WMA, Jpeg e Mpeg-2
- Semplicità d'uso e configurazione
- Ordinamento LCN personalizzabile
- EPG settimanale
- Certificazione DGTVi
- Aggiornamento firmware OTA/USB
- Rilevazione automatica nuovi canali
- Funzione PVR assente

**Dati apparecchio in prova**

Hardware: DVB-MPEG-35G  
 Software: DTR1000\_35ABM02\_100417\_001  
 (1/07/2009)

Le dimensioni tascabili e la Scart integrata, ruotabile a 180° per adattarsi perfettamente a qualsiasi tipo d'installazione, rendono il decoder Global DTR1000 la soluzione giusta per ricevere i programmi televisivi digitali attraverso un "vecchio" Tv, VCR o DVD-Recorder. A differenza di molti "concorrenti" non permette la videoregistrazione dei programmi ma offre diverse altre funzionalità come l'ordinamento LCN (con risoluzione manuale o automatica di eventuali conflitti di numerazione), la ricerca manuale e automatica con numerose opzioni, la riproduzione di foto, musica e video (solo Mpeg-2), la guida EPG settimanale, il timer (promemoria). La presenza del bollino grigio DGTVi è garanzia di perfetta compatibilità con l'offerta DTT italiana e della presenza delle funzioni d'aggiornamento dei canali e del firmware via etere (oltre alla USB), completamente automatiche e disponibili anche quando il decoder è in stand-by. Da sottolineare anche il basso consumo energetico e la semplicità d'uso e configurazione.

**Global**  
 www.globalelettronica.it  
 Tel. 0332 662014

Control con password numerica, l'uscita antenna passante per TV ed altri apparecchi con tuner analogico/digitale (fondamentale per chi vive nelle aree non ancora digitalizzate), consuma solo pochi watt ed è certificato da DGTVi con il bollino grigio a garanzia delle caratteristiche tecnico-qualitative e la sua compatibilità con le trasmissioni digitali italiane.

La spina Scart snodabile a 180°, gli accessori contenuti nella confezione, gli schemi di collegamento riportati sul manuale d'istruzioni ed il menu OSD permettono di installarlo in pochi minuti senza la minima complicazione e, soprattutto, con la garanzia di un lavoro "pulito", totalmente invisibile.

**Navigazione rapida e intuitiva**

Il menu OSD è stato concepito per garantire una navigazione rapida e intuitiva grazie all'impiego di icone, alla presenza della barra di aiuto che mostra le funzioni associate ai tasti del telecomando e all'organizzazione dei sottomenu in 5 sezioni: **Canale**, **Installazione**, **Impostazioni**, **Strumenti**, **Media+**.

**Canale** mostra le liste dei canali Tv

e Radio memorizzati con l'anteprima video e permette di dar luogo a tutte le modifiche desiderate (blocco, salto, eliminazione, cambio nome, ordinamento canali alfabetico/FTA/blocco/predefinito e spostamento senza escludere l'ordinamento automatico LCN), effettuare una ricerca per parola chiave, selezionare i canali desiderati e copiarli nelle liste preferite (8 - rinominabili a piacimento), cancellarli tutti e consultare le liste Tv/radio che contengono i canali eliminati.

**Installazione** conduce alla scansione automatica/manuale dei canali e abilita l'alimentazione di antenne attive che richiedono una tensione di 5 Vcc per l'amplificazione del segnale.

Dal menu **Impostazioni** possiamo configurare la lingua del menu OSD, i parametri video (standard TV PAL/NTSC oppure Automatico, formato immagine 4:3/16:9, uscita RGB/CVBS), attivare la numerazione LCN e la funzione Auto stand-by che spegne automaticamente il decoder (stand-by) trascorse 3 ore dall'ultimo comando (con messaggio sullo schermo e possibilità di annullare l'operazione), impostare l'orologio (fuso orario manuale/automatico) e la visualizzazione sullo schermo, programmare il timer di visione e quello di spegnimento



**La presa USB accetta dispositivi come penne e hard disk per la riproduzione dei file multimediali e l'aggiornamento del firmware**



(sleep timer), personalizzare le finestre OSD (sottotitoli, durata banner, trasparenza, reset ai valori originari) ed attivare il blocco genitori che protegge l'accesso a menu, canali e programmi con una password.

Nella sezione **Strumenti** troviamo le informazioni tecniche sul decoder (versioni hardware, software, data ultimo aggiornamento, telecomando), i giochi Snake ed Othello, il reset generale, le procedure di aggiornamento (firmware manuale/automatico anche in stand-by ad un orario prefissato e tramite USB, lista canali in stand-by). Da **Media+**, infine, possiamo accedere al riproduttore multimediale, rimuovere il dispositivo USB in modo sicuro e formattarlo.



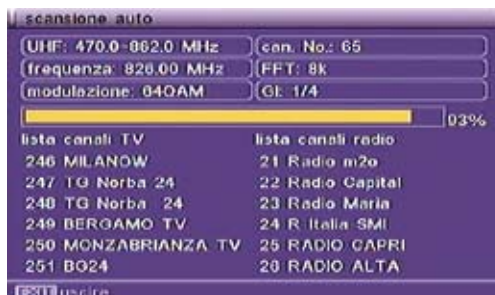
**Ricerche personalizzate**

Il tuner DVB-T Mpeg-2 del decoder Global DTR1000 assicura ricerche personalizzate sia in modalità automatica sia manuale.

Il sottomenu **Scansione Auto** permette di impostare la ricerca di tutti i canali oppure solamente di quelli in chiaro, così da snellire l'elenco generale e semplificare lo zapping, nonché di optare tra l'opzione reinstallazione (cancella il vecchio elenco) e aggiornamento (aggiunta dei soli nuovi canali).

La ricerca manuale (Scansione Canali) si focalizza invece su una frequenza VHF/UHF (o canale corrispondente) e impostare così la larghezza di banda, estendere la ricerca ai multiplex collegati (ricerca network) come pure controllare il buon funzionamento dell'impianto d'antenna attraverso le barre di intensità e qualità del segnale, rispettivamente di colore verde e giallo con il dato percentuale.

Durante la scansione è presente sullo schermo una finestra che mostra in diversi riquadri la banda attiva (VHF/UHF) e il relativo intervallo di frequenza, la frequenza esaminata e il canale associato, i parametri di costellazione (es. 16QAM, 64QAM), modalità FFT (8k) e intervallo di guardia (1/4, 1/8, 1/32). Al centro è visibile la barra di progresso con il dato in % mentre in basso sono elencati i canali TV e radio



memorizzati con accanto il simbolo \$ se codificati.

Eventuali conflitti LCN sono risolti automaticamente ma l'utente ha 10 secondi di tempo dalla comparsa del messaggio sullo schermo per scegliere manualmente il canale desiderato tra quelli in elenco che reclamano la stessa posizione di memoria.

Tramite il menu OSD è comunque possibile personalizzare l'ordinamento LCN, ovvero modificare le posizioni predefinite con la massima libertà.

L'accesso ai canali memorizzati avviene tramite zapping con i tasti CH+/CH- del comando multidirezionale, digitando il numero sul telecomando oppure selezionando quello desiderato dalla lista che appare sullo schermo premendo il tasto OK e che contiene le stesse informazioni e gli strumenti già visti nella sezione Canali del menu OSD. Con il tasto Recall si effettua lo "swap" tra gli ultimi due canali sintonizzati (attuale e precedente) mentre con FAV si richiamano le liste preferite.

**La spina Scart ruota fino 180° (+/- 90° rispetto all'asse principale) per facilitare la connessione ai Tv, anche in caso di installazione a parete. E' inoltre più profonda e "snella" di altri Scart Stick per garantire l'inserimento nei Tv di vecchia generazione con presa Scart incassata nello schienale**



**Informazioni tecniche dettagliate, EPG settimanale**

Il banner canale ai piedi del teleschermo è chiaro ma parco di informazioni. Oltre al numero e al nome del canale contiene l'orologio, il titolo del programma in onda e seguente con l'orario di inizio e fine, alcune icone che confermano la presenza dei servizi teletext, dei sottotitoli, ecc.

Sicuramente più ricca è la finestra che appare con il tasto Info mostrando numerosi dettagli tecnici sul canale sintonizzato come la frequenza e il numero del canale corrispondente, i parametri di costellazione, modalità FFT, intervallo di guardia, i codici PID, lo scostamento in frequenza, la data e le barre di intensità/qualità segnale.

Per ottenere ulteriori informazioni sulla programmazione dei canali ci si può affidare alla EPG che mostra sia la

**La spina Scart integrata offre in uscita i segnali video CVBS/RGB e audio analogici destinati a Tv, VCR, DVD-R oltre alla tensione di 12 Vcc sul pin 8 per la commutazione automatica dell'ingresso AV sul Tv. Uno dei lati ospita la doppia IEC (RF In per l'ingresso antenna con possibilità di telealimentazione +5 Vcc e RF Loop Through per altri apparecchi con tuner analogico/digitale) e la presa mini USB, mentre su quello opposto troviamo il jack coassiale di alimentazione e il minijack IR Remote per il ripetitore remoto a filo**





Il telecomando, ampio e sottile, ospita 37 tasti, tutti perfettamente spazati ed organizzati. Al centro si nota il comando multidirezionale circondato dai tasti per la navigazione nel menu OSD e nella lista canali mentre la sezione inferiore è dedicata al Media Player e alle funzioni della Tv digitale (audio, sottotitoli, teletext, EPG). E' alimentato da una batteria al litio a bottone (CR2025) preinstallata



guida "condensata" (Now&Next, ovvero evento attuale e seguente come nel banner) sia il palinsesto settimanale con gli eventi elencati per orario e giorno. Ovviamente la guida EPG può funzionare correttamente solo se l'operatore televisivo fornisce le informazioni sui palinsesti: al momento, i canali che trasmettono le informazioni per tutto l'arco della giornata e della settimana sono piuttosto rari (La7, MTV, La7 D, La5, Real Time, QVC, Mediaset Extra, K2, Fribee e pochi altri), alcuni si limitano al Now&Next (RAI e altri Mediaset) e altri ancora non forniscono alcun dettaglio.

Selezionando un evento futuro e premendo il tasto OK viene automaticamente programmato il timer (promemoria), consultabile con il tasto 1 (lista booking), mentre con "3" appare una finestra con le informazioni dettagliate (trama, protagonisti, titolo puntata, ecc.).

### Foto, musica e video da memorie USB

La porta mini-USB a corredo del DTR1000 è principalmente utilizzata per riprodurre foto Jpeg, brani musi-

cali Mp3/WMA e video Mpeg-2 salvati su pennette e hard disk portatili, formattati sia in FAT sia in NTFS. Il collegamento del dispositivo deve avvenire a decoder spento utilizzando il cavetto/prolunga in dotazione (spina mini USB - presa USB tipo A) mentre lo scollegamento è possibile anche a decoder acceso con la funzione "Rimozione sicura del dispositivo" disponibile nella sezione Media+ del menu OSD.

L'accesso ai file multimediali avviene sempre dalla sezione Media+ scegliendo però il sottomenu "Media Player" e navigando tra le cartelle e i contenuti nella memoria USB.



### Dati tecnici dichiarati

Ingressi antenna:	1, con possibilità di telealimentazione +5 Vcc
Uscite antenna:	1, passante (51÷862 MHz)
Frequenza di ingresso:	174÷230 MHz (VHF III) e 470÷862 MHz (UHF IV/V)
Modulazione:	DVB-T (QPSK, 16QAM, 64QAM)
Decodifica video:	Mpeg-2 - profilo MP@ML
Canali memorizzabili:	1000
CPU:	ALi M3101D
Memoria Flash/SDRam:	1/16 MB
Connessioni Video (segnali):	1 Scart (Spina - CVBS Out, RGB Out)
Connessioni Audio (segnali):	1 Scart (Spina - analogico stereo Out)
Altre prese:	Minijack 2,5 mm (ricevitore IR telecomando), mini-USB 2.0, jack coassiale (alimentazione)
Teletext:	Integrato e disponibile su uscita video (VBI)
Altre funzioni:	Mediaplayer via USB, sintonia automatica/manuale personalizzata, fermo immagine digitale, EPG Now&Next/giornaliera/settimanale, timer, sleep timer, liste preferite (8), giochi, LCN, standby automatico (dopo tre ore di inattività), autoinstallazione, upgrade firmware/canali automatico/manuale, upgrade firmware OTA/USB
Alimentazione:	5 Vcc (tramite alimentatore esterno 100÷240 Vca, 50÷60 Hz - 5 Vcc, 2 A)
Consumo:	4 watt max (0,9 watt in standby)
Dimensioni (LxAxP):	55x20x120 mm (indicative)
Peso:	79 g
Contenuto della confezione:	Decoder; Telecomando slim con batteria preinstallata; Modulo ricevitore IR telecomando con doppio indicatore LED; Cavo mini-USB maschio - USB tipo A femmina; Alimentatore; Manuale d'istruzioni



**La procedura d'installazione iniziale è semplice e rapida: nella finestra che appare sullo schermo basta scegliere la regione (Paese), la lingua OSD e "cliccare" su Ricerca per effettuare automaticamente la sintonizzazione dei canali**

Le foto possono essere visualizzate in anteprima (con alcuni dati tecnici - risoluzione, profondità colore, spazio occupato), a tutto schermo, manualmente o automaticamente in sequenza (a ritmo regolabile e con diversi effetti di transizione - shutter, scorrimento, dissolvenza incrociata, casuale, ecc.), zoomate (fino a 16x) e ordinate per nome mentre i video e i brani musicali sono accompagnati dai tradizionali comandi di avanzamento/pausa/ripetizione, dall'analizzatore di spettro e dalle informazioni sulla risoluzione. Il Media Player non supporta, però, i formati Mpeg-4 come i DivX e gli Xvid. **Eurosat**